

Sistem audio pentru locuință

Instrucțiuni de utilizare

AVERTISMENT

Pentru a reduce riscul de incendiu sau de electrocutare, nu expuneți acest aparat la ploaie sau umezeală.

Pentru a reduce riscul de incendiu, nu acoperiți orificiul de ventilare al aparatului cu ziare, fețe de masă, draperii etc.

Nu expuneți aparatul la surse de flacără deschisă (de exemplu, lumânări aprinse).

Pentru a reduce riscul de incendiu și de electrocutare, evitați stropirea aparatului și posibilitatea ca pe acesta să se scurgă lichide și nu plasați pe aparat obiecte pline cu lichide, precum vasele.

Nu instalați echipamentul într-un spațiu închis, cum ar fi o bibliotecă sau un dulap încorporat.

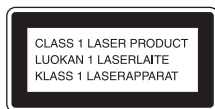
Deoarece pentru deconectarea unității de la priză se folosește ștecărul principal, conectați unitatea la o priză CA ușor accesibilă. Dacă observați nereguli în funcționarea unității, deconectați imediat ștecărul principal de la priza CA.

Nu expuneți bateriile sau aparatele cu baterii instalate la căldură excesivă, precum lumina directă a soarelui și focul.

Unitatea rămâne sub tensiune chiar și atunci când este oprită, atât timp cât este conectată la priza CA.

ATENȚIE

Utilizarea de instrumente optice cu acest produs mărește riscul de a vă fi afectată vederea.



Acest aparat este clasificat ca fiind un produs LASER din CLASA 1. Acest marcaj este amplasat în exterior, pe partea din spate.

Casarea bateriilor și echipamentelor electrice și electronice uzate (valabil în țările Uniunii Europene și în alte țări din Europa care au sisteme de colectare diferențiată)



Acest simbol prezent pe produs, pe baterie sau pe ambalaj indică faptul că produsul și bateria nu trebuie tratate ca deșeuri menajere. Este posibil ca

pe anumite baterii, acest simbol să fie utilizat în combinație cu un simbol chimic. Se adaugă simbolurile chimice pentru mercur (Hg) sau plumb (Pb) dacă bateria conține mai mult de 0,0005% mercur sau 0,004% plumb. Asigurându-vă că aceste produse și baterii sunt eliminate în mod corect veți ajuta la prevenirea eventualelor consecințe negative asupra mediului și sănătății umane, consecințe ce ar putea rezulta altfel din manipularea incorectă a deșeurilor. Reciclarea materialelor contribuie la conservarea resurselor naturale.

În cazul produselor care, din motive de siguranță, de performanță sau de integritate a datelor, necesită o conexiune permanentă la o baterie încorporată, aceasta trebuie înlocuită doar de către personal de service calificat. Pentru a vă asigura că bateria și echipamentele electrice și electronice vor fi tratate în mod corespunzător, predați aceste produse la sfârșitul duratei de exploatare la punctul de colectare relevant pentru reciclarea echipamentelor electrice și electronice. Pentru toate celelalte baterii, consultați secțiunea referitoare la modul de eliminare în siguranță a bateriilor din produs. Predați bateriile la punctul de colectare relevant pentru reciclarea bateriilor uzate. Pentru informații mai detaliate referitoare la reciclarea acestui produs sau a bateriilor, contactați autoritățile locale, serviciul local de eliminare a deșeurilor menajere sau magazinul de la care ați achiziționat produsul sau bateria.

Aviz pentru clienți: următoarele informații sunt valabile doar în cazul echipamentelor vândute în statele ce aplică directivele UE.

Acest produs a fost fabricat de sau în numele Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Japonia. Întrebările referitoare la modul în care acest produs respectă legislația Uniunii Europene trebuie să fie adresate reprezentantului autorizat, Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Germania. Comunicați orice probleme legate de service sau garanție la adresele oferite în documentele separate de service sau garanție.

Prin prezenta, Sony Corp. declară că acest echipament respectă cerințele esențiale și alte prevederi relevante ale Directivei 1999/5/CE.

Pentru detalii, accesați următorul URL:
<http://www.compliance.sony.de/>



Note cu privire la suporturile DualDisc

Un suport DualDisc este un disc cu două fețe, care combină material înregistrat DVD pe o față și material audio digital pe cealaltă față. Totuși, deoarece partea cu materialul audio nu este conformă standardului Compact Disc (CD), nu se garantează redarea pe acest produs.

Discuri muzicale codificate cu tehnologii de protejare a drepturilor de autor

Acest produs este proiectat pentru redarea de discuri conforme standardului Compact Disc (CD). În ultimul timp, unele companii de înregistrări comercializează diverse discuri muzicale codificate cu tehnologii de protejare a drepturilor de autor. Rețineți că printre aceste discuri există unele care nu sunt conforme standardului CD și a căror redare cu acest produs s-ar putea să nu fie posibilă.

Sistemul audio pentru locuință este conceput pentru redarea surselor de muzică de pe CD-uri sau dispozitive USB, transferul de muzică pe dispozitive USB, ascultarea de posturi de radio și de muzică de pe dispozitive BLUETOOTH.

Cuprins

Ghid pentru componente și comenzi.....	5
---	---

Introducere

Conectarea în siguranță a sistemului	8
Introducerea bateriilor.....	9
Setarea ceasului	9
Cu privire la gestionarea alimentării.....	9

Disc

Redarea unui disc CD/MP3	10
--------------------------------	----

Tuner

Ascultarea de radio	12
---------------------------	----

Dispozitiv USB

Înainte de utilizarea dispozitivului USB.....	13
Transferul de muzică de pe un disc.....	14
Redarea unui fișier	15

Dispozitiv BLUETOOTH

Cu privire la tehnologia wireless BLUETOOTH	18
Ascultarea de muzică wireless pe un dispozitiv BLUETOOTH	18
Setarea codecurilor audio BLUETOOTH	22
Setarea modului standby BLUETOOTH	22
Activarea sau dezactivarea semnalului BLUETOOTH	23
Utilizarea aplicației „SongPal” prin BLUETOOTH	23

Alte operații

Utilizarea unei componente audio opționale	24
Reglarea sunetului	24
Modificarea afișajului	25
Utilizarea temporizatoarelor ...	25

Informații suplimentare

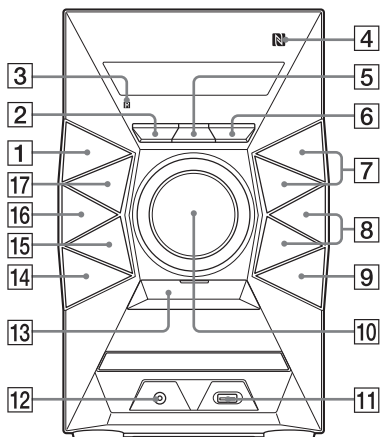
Informații despre dispozitivele compatibile	27
Depanare	27
Mesaje.....	32
Măsuri de precauție.....	32
Specificații.....	34
Notificare cu privire la licențe și mărci comerciale.....	37

Ghid pentru componente și comenzi

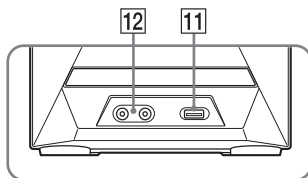
Acest manual explică, în principal, operațiile efectuate cu ajutorul telecomenzii, însă aceleași operații pot fi realizate și cu ajutorul butoanelor de pe unitate care au aceleași nume sau unele similare.

Unitate

Pentru modelele din America de Nord, Europa, Rusia și Australia



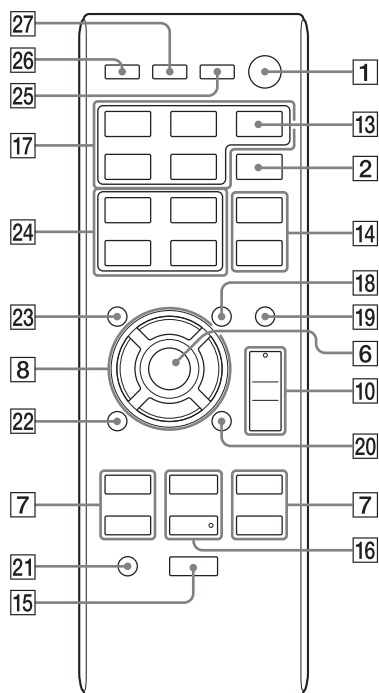
Pentru modelele din Orientul Mijlociu, Africa și America Latină



Despre funcția de blocare pentru copii

Puteți bloca butoanele de pe unitate, cu excepția I/⏻ (pornit/standby), pentru a preveni acționarea acestora din greșeală. Țineți apăsat pe ■ (oprire) de pe unitate, până când pe afișaj apare „LOCK ON” sau „LOCK OFF”. Butoanele de pe unitate, cu excepția I/⏻, se vor bloca sau debloca.

Telecomandă



1 Buton I/⏻ (pornire/standby)

Apăsați pentru a porni sau pentru a opri sistemul.

2 Buton MEGA BASS (pagina 24)

Apăsați pentru a crea un sunet mai dinamic.

3 Senzor telecomandă

4 (Marca N) (pagina 20)

Indicarea câmpului tactil Near Field Communication (Comunicare în câmp apropiat) (NFC).

5 Buton REC TO USB (pagina 14)

Apăsați pentru a transfera muzică de pe un disc pe dispozitivul USB opțional conectat.

6 Unitate: Buton ENTER

Telecomandă: Buton 

Apăsați pentru a introduce/ confirma setările.

7 Buton TUNING+/TUNING-

Apăsați pentru a acorda postul dorit.

Buton (înapoi)/ (înainte)

Apăsați pentru a selecta o piesă sau un fișier.

**Buton (derulare înapoi)/
 (derulare înainte)**

Apăsați pentru a găsi un punct dintr-o piesă sau dintr-un fișier.

Telecomandă: Buton

PRESET+/PRESET-

Apăsați pentru a selecta un post de radio presetat.

8 Buton +/ - (selectare folder) (pagina 10, 15)

Apăsați pentru a selecta un folder.

Unitate: Buton PRESET+/PRESET-

Apăsați pentru a selecta un post de radio presetat.

Telecomandă: Buton / / /

Apăsați-l pentru a selecta un element.

9 Buton OPEN/CLOSE

Apăsați pentru a deschide sau pentru a închide tava discului.

10 Unitate: Control VOLUME

Rotiți pentru a regla volumul.

Telecomandă:

Buton VOLUME +*/-

Apăsați pentru a regla volumul.

11 Port (USB)

Conectați un dispozitiv USB opțional.

12 Mufă AUDIO IN (pentru modelele din America de Nord, Europa, Rusia și Australia)

Mufe AUDIO IN L/R (pentru modelele din Orientul Mijlociu, Africa și America Latină)

Conectați o componentă audio externă.

13 BLUETOOTH (pagina 19)

- Apăsați pentru a selecta funcția BLUETOOTH.
- Țineți apăsat pentru a activa împerecherea BLUETOOTH atunci când este activată funcția BLUETOOTH.

Unitate: Indicator BLUETOOTH (pagina 18)

14 Unitate: Buton EQ

Telecomandă: Buton EQ +/-EQ – (pagina 24)

Apăsați pentru a preseta efectul de sunet.

15 Buton ■ (oprire)

- Apăsați pentru a opri redarea.
- Apăsați pentru a opri transferul în timpul transferului de muzică.

16 Unitate: Buton ►|| (redare/pauză)

Apăsați pentru a porni sau pentru a întrerupe redarea.

Telecomandă: Buton ► (redare)*
Apăsați pentru a porni redarea.

Telecomandă: Buton || (pauză)
Apăsați pentru a întrerupe redarea.

17 Buton FUNCTION

Apăsați pentru a selecta funcția.

18 Buton PLAY MODE/TUNING MODE

- Apăsați pentru a selecta modul de redare a unui CD, disc MP3 sau dispozitiv USB (pagina 10, 16).
- Apăsați pentru a selecta modul de acord (pagina 12).

19 Buton REPEAT/FM MODE

- Apăsați pentru a activa modul de redare repetată (pagina 10, 15).
- Apăsați pentru a selecta modul de recepție FM (monofonic sau stereo) (pagina 12).

20 Buton OPTIONS

Apăsați pentru a accesa sau pentru a părăsi meniurile cu opțiuni.

21 Buton CLEAR (pagina 11, 17)

Apăsați pentru a șterge ultimul pas din lista unui program.

22 Buton RETURN

Apăsați pentru a reveni la afișajul anterior.

23 Buton TUNER MEMORY (pagina 12)

Apăsați pentru a preseta postul de radio.

24 Buton TUNER MEMORY NUMBER (pagina 12)

Apăsați pentru a asculta un post de radio presetat.

25 Buton DISPLAY (pagina 25)

Apăsați pentru a modifica informațiile de pe afișaj.

26 Buton SLEEP (pagina 25)

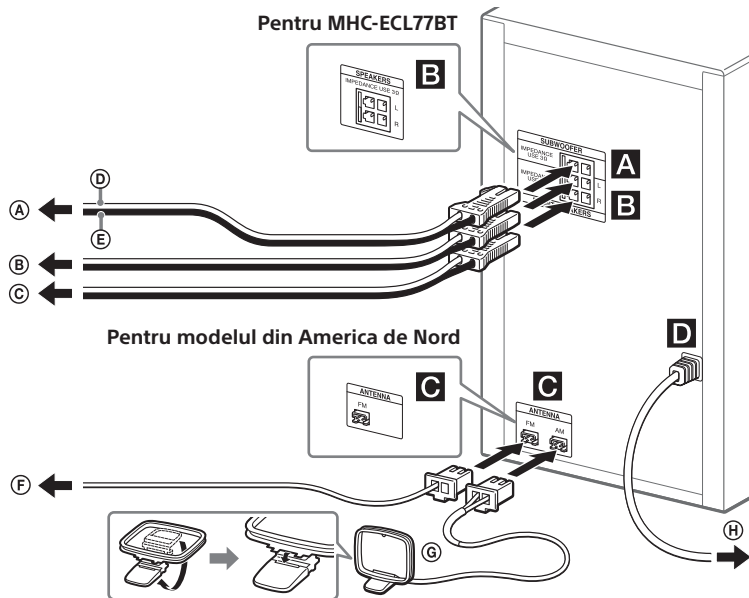
Apăsați pentru a seta Temporizatorul de oprire.

27 Buton TIMER MENU (pagina 9, 25)

Apăsați pentru a seta ceasul și Temporizatorul de redare.

* Butoanele VOLUME + și ► de pe telecomandă au un punct tactil. Folosiți acest punct drept referință, atunci când utilizați sistemul.

Conectarea în siguranță a sistemului



- (A) La subwoofer
- (B) La boxa din stânga
- (C) La boxa din dreapta
- (D) Cablu boxă (roșu/⊕)
- (E) Cablu boxă (negru/⊖)

- (F) Antenă cu fir FM (extindeți-o pe orizontală.)
- (G) Antenă cadru pentru AM (cu excepția modelului din America de Nord)
- (H) La priza de perete

A SUBWOOFER (doar pentru MHC-ECL99BT)

Conectați cablul subwooferului la mufa SUBWOOFER. Poziționați subwooferul vertical pentru a obține o reproducere mai bună a basilor. De asemenea, poziționați subwooferul:

- pe o podea solidă, unde nu este probabil să apară rezonanță.
- cel puțin la câțiva centimetri depărtare de perete.
- departe de centrul camerei sau plasați un o bibliotecă lângă un perete, pentru a evita generarea unei unde staționare.

B FRONT SPEAKERS (MHC-ECL99BT)/ SPEAKERS (MHC-ECL77BT)

Conectați cablurile boxelor.

C ANTENNA

Atunci când introduceți conectorul antenei, asigurați-vă că îl introduceți cu orientarea corectă.

Găsiți o locație și o orientare care să asigure o recepție bună atunci când aranjați antena.

Țineți antena departe de cablurile boxelor și de cablul de alimentare pentru a evita preluarea de zgomot.

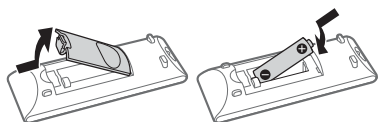
D Alimentare

Conectați cablul de alimentare la o priză de perete.

Asigurați-vă că nu este niciun disc încărcat și niciun dispozitiv USB conectat, apoi scoateți cablul de alimentare din priza de perete.

Introducerea bateriilor

Introduceți o baterie R6 (dimensiunea AA) (furnizată), potrivit polaritățile după cum se arată mai jos.



Note cu privire la utilizarea telecomenzii

- În condiții de utilizare normală, bateria ar trebui să dureze aproximativ șase luni.
- Dacă nu utilizați telecomanda pentru o perioadă de timp îndelungată, scoateți bateria pentru a evita eventualele deteriorări provocate de scurgerea electrolitului din baterii și de corodare.

Setarea ceasului

- 1 Apăsați I/⏻ pentru a porni sistemul.**
- 2 Apăsați TIMER MENU pentru a selecta modul de setare a ceasului.**
Dacă apare „SELECT”, apăsați în mod repetat ◀◀/▶▶ pentru a selecta „CLOCK” și apoi apăsați ⊕ (ENTER).
- 3 Apăsați ▲/▼ în mod repetat pentru a seta ora, apoi apăsați ⊕.**
- 4 Utilizați aceeași procedură pentru a seta minutele.**

Notă

Setările ceasului se pierd când deconectați cablul de alimentare sau dacă are loc o pană de curent.

Pentru a afișa ceasul când sistemul este oprit

Apăsați DISPLAY. Ceasul este afișat timp de câteva secunde.

Cu privire la gestionarea alimentării

Implicit, acest sistem este setat să se oprească automat după circa 15 de minute, atunci când nu primește nicio comandă și nu detectează niciun semnal audio. Pentru detalii, consultați „Pentru a dezactiva funcția de standby automat” (pagina 31).

Redarea unui disc CD/MP3

1 Selectați funcția CD.

Apăsați CD.

2 Plasați un disc.

Apăsați OPEN/CLOSE de pe unitate pentru a deschide tava pentru discuri, apoi plasați în tavă un disc cu eticheta în sus.

3 Apăsați OPEN/CLOSE pe unitate pentru a închide tava discului.

4 Porniți redarea.

Apăsați (redare).

Alte operații

Pentru	Apăsați
Întreruperea redării	. Pentru a relua redarea, apăsați .
Oprirea redării	. Pentru a relua redarea, apăsați . Pentru a revoca reluarea redării, apăsați din nou .
Selectarea unui folder pe un disc MP3	+ / – în mod repetat.
Selectarea unei piese sau a unui fișier	/ .
Găsirea unui punct dintr-o piesă sau dintr-un fișier	Țineți apăsat / în timpul redării și eliberați butonul la momentul dorit.
Selectarea Redării repetate	REPEAT/FM MODE în mod repetat, până când apare „REP ONE ¹⁾ ”, „REP FLDR ²⁾ ” sau „REP ALL ³⁾ ”.

Pentru	Apăsați
Modificarea modului de redare	PLAY MODE/TUNING MODE în mod repetat în timp ce playerul este oprit. Puteți selecta redarea normală („FLDR” pentru toate fișierele MP3 din folderul de pe disc), redarea amestecată („SHUF” sau „FLDRSHUF” pentru amestecarea folderului) sau redarea programată („PROGRAM”).

1) „REP ONE”: Repetă piesa sau fișierul curent.

2) „REP FLDR” (Numai discul MP3): Repetă folderul curent.

3) „REP ALL”: Repetă toate piesele sau fișierele.

Note cu privire la redarea discurilor MP3

- Nu salvați alte tipuri de fișiere și nici foldere nenecesare pe un disc ce conține fișiere MP3.
- Se sare peste foldere care nu conțin niciun fișier MP3.
- Fișierele MP3 sunt redare în ordinea în care sunt înregistrate pe disc.
- Sistemul poate reda doar fișiere MP3 care au extensia de fișier „.mp3”.
- Chiar și atunci când numele fișierului are extensia corectă de fișier, dacă fișierul în sine diferă, redarea acestuia poate genera un zgomot puternic ce ar putea deteriora sistemul.
- Numărul maxim de:
 - foldere este 256 (inclusiv folderul rădăcină).
 - fișiere MP3 este 999.
 - niveluri de foldere (structură arborescentă de fișiere) este 8.
- Nu poate fi garantată compatibilitatea cu toate software-urile de codificare/scriere MP3, cu toate dispozitivele de înregistrare și cu toate suporturile de înregistrare. Un disc MP3 incompatibil poate produce zgomot sau sunete întrerupte, sau este posibil să nu fie redat deloc.

Notă cu privire la redarea discurilor cu sesiuni multiple

Sistemul poate reda sesiuni continue pe un disc când acestea sunt înregistrate în același format de sesiune ca și prima. Când se întâlnește o sesiune înregistrată în alt format de sesiune, sesiunea respectivă și cele care urmează după aceasta nu pot fi redade. Rețineți că și dacă sesiunile sunt înregistrate în același format, este posibil ca anumite sesiuni să nu poată fi redade.

Crearea propriului program (Redare programată)

1 Selectați funcția CD.

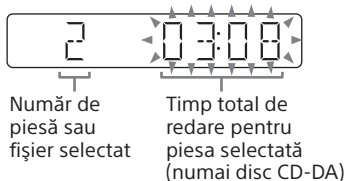
Apăsați CD.

2 Selectați modul de redare.

Apăsați în mod repetat PLAY MODE/TUNING MODE până când apare „PROGRAM” în timp ce playerul este oprit.

3 Selectați numărul dorit al piesei sau al fișierului.

Apăsați în mod repetat ◀◀/▶▶▶▶ până când apare numărul dorit al piesei sau al fișierului.



Când programați fișiere MP3 într-un folder specific, apăsați +/- - în mod repetat pentru a selecta folderul dorit, apoi selectați fișierul dorit.

4 Programați fișierul sau piesa selectat(ă).

Apăsați ⊕ pentru a introduce fișierul sau piesa selectat(ă).

5 Repetați pașii de la 3 la 4 pentru a programa piese sau fișiere suplimentare, până la un total de 64 de piese sau fișiere.

6 Pentru a reda programul de piese sau fișiere, apăsați ►.

Programul este șters atunci când efectuați una dintre următoarele operațiuni:

- schimbați funcția.
- opriți sistemul.
- deconectați cablul de alimentare.
- deschideți tava discului.

Pentru a reda din nou același program, apăsați ►.

Pentru a revoca redarea programată

Apăsați PLAY MODE/TUNING MODE.

Pentru a șterge ultimul pas din lista unui program

Apăsați CLEAR atunci când redarea este oprită.

Ascultarea de radio

1 Selectați funcția tuner.

Pentru modelul din America de Nord

Apăsați TUNER (sau FUNCTION de pe unitate în mod repetat) pentru a selecta funcția FM.

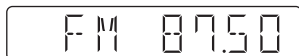
Pentru alte modele

Apăsați în mod repetat TUNER (sau FUNCTION de pe unitate) pentru a selecta funcția FM sau AM.

2 Efectuați acordul.

Pentru scanare automată

Apăsați în mod repetat PLAY MODE/TUNING MODE până când apare „AUTO” și apoi apăsați TUNING+/TUNING-. Scanarea se oprește automat când este găsit un post.



Dacă scanarea nu se oprește, apăsați ■ pentru a opri scanarea, apoi efectuați acordul manual (mai jos).

Pentru acord manual

Apăsați în mod repetat PLAY MODE/TUNING MODE până când apare „MANUAL” și apoi apăsați în mod repetat TUNING+/TUNING- pentru a acorda postul dorit.

Dacă acordați un post care oferă servicii RDS, numele postului apare pe afișaj (doar pentru modelele din Europa).

Sugestie

Pentru a reduce zgomotul static generat de un post FM stereo cu recepție slabă, apăsați în mod repetat REPEAT/FM MODE până când apare „MONO”, pentru a dezactiva recepția stereo. Veți pierde efectul stereo, însă recepția se va îmbunătăți.

Presetarea posturilor de radio

1 Acordați postul dorit.

2 Apăsați TUNER MEMORY pentru a selecta modul de memorie al tunerului.



3 Apăsați în mod repetat PRESET+/PRESET- pentru a selecta numărul de presetare dorit.

Dacă numărului de presetare selectat îi este alocat deja un alt post, postul respectiv este înlocuit cu cel nou.

4 Apăsați ⊕ pentru a memora postul.

5 Repetați pașii de la 1 la 4 pentru a memora alte posturi.

Posturile presetate sunt păstrate circa o jumătate de zi, chiar dacă deconectați cablul de alimentare sau dacă are loc o pană de curent.

Pentru modelul din America de Nord

Puteți preseta până la 20 de posturi FM.

Pentru alte modele

Puteți preseta până la 20 de posturi FM și 10 posturi AM.

Pentru a acorda un post de radio presetat

Dacă ați înregistrat un post de radio cu un număr de presetare de la 1 la 4, postul de radio va fi acordat prin simpla apăsare a TUNER MEMORY NUMBER (de la 1 până la 4) atunci când este selectată funcția tunerului. Dacă ați înregistrat un post de radio cu un număr de presetare de cel puțin 5 apăsați în mod repetat PLAY MODE/TUNING MODE până când apare „PRESET” apoi apăsați în mod repetat PRESET+/PRESET- pentru a selecta numărul de presetare dorit.

Înainte de utilizarea dispozitivului USB

Pentru a afla care sunt dispozitivele USB compatibile, a se vedea „Informații despre dispozitivele compatibile” (pagina 27). (Puteți utiliza dispozitivele Apple împreună cu acest sistem doar prin conexiune BLUETOOTH.)

Note

- Când este necesară o conexiune prin cablu USB, conectați cablul USB furnizat împreună cu dispozitivul USB ce urmează să fie conectat. Pentru a afla detalii legate de metoda de operare, consultați manualul de utilizare primit cu dispozitivul USB ce urmează a fi conectat.
- Poate dura mult înainte ca „SEARCH” să apară, în funcție de tipul de dispozitiv USB conectat.
- Nu conectați sistemul și dispozitivul USB printr-un hub USB.
- Când este introdus dispozitivul USB, sistemul citește toate fișierele de pe dispozitivul USB. Dacă pe dispozitivul USB există mai multe foldere sau fișiere, este posibil să dureze un timp mai îndelungat pentru a termina citirea dispozitivului USB.
- În cazul unor dispozitive USB conectate, la efectuarea unei operații, este posibil să existe o întârziere înainte de executarea acestora de către sistem.
- Nu poate fi garantată compatibilitatea cu toate software-urile de codificare/scriere. Dacă fișierele audio de pe dispozitivul USB au fost codificate inițial cu un software incompatibil, este posibil ca fișierele respective să genereze zgomot sau sunet întrerupt sau chiar să nu fie redată deloc.
- Sistemul nu acceptă neapărat toate funcțiile furnizate de un dispozitiv USB conectat.
- Nu scoateți dispozitivul USB în timpul operațiilor de transfer sau ștergere. Acest lucru poate deteriora datele de pe dispozitiv sau dispozitivul în sine.

Pentru a utiliza sistemul ca încărcător de baterie

Puteți utiliza sistemul ca încărcător de baterie pentru dispozitive USB care au funcție de reîncărcare.

Conectați dispozitivul USB la portul Ψ (USB).

Încărcarea începe în momentul în care dispozitivul USB este conectat la portul Ψ (USB). Pentru detalii, consultați ghidul utilizatorului primit cu dispozitivul USB.

Transferul de muzică de pe un disc

Puteți transfera muzică de pe un disc (disc CD-DA sau MP3) prin utilizarea următoarelor moduri de transfer ale acestui sistem.

Transfer CD SYNC: Transferați toate piesele CD-DA de pe discul CD-DA.

Transfer folder MP3: Transferați toate fișierele MP3 dintr-un folder specific de pe discul MP3.

Transfer REC1: Transferați o piesă sau un fișier MP3 redat(ă) în mod curent de pe disc.

1 Selectați funcția CD.

Apăsați CD.

2 Conectați dispozitivul USB la portul Ψ (USB).

3 Încărcați un disc pe care doriți să îl transferați.

4 Pregătiți sistemul pentru transfer.

Continuați la pasul 5 al modului pentru transfer CD SYNC.

Pentru transferul folderelor MP3

Pentru a transfera fișiere MP3 într-un folder specific, apăsați  +/  – în mod repetat pentru a selecta folderul dorit. Apoi porniți redarea și apăsați o dată . Asigurați-vă că timpul de redare scurs de pe afișaj s-a oprit.

Pentru transfer REC1

Apăsați   pentru a selecta piesa sau fișierul MP3 pe care doriți să îl transferați, apoi începeți redarea.

Pentru a transfera un fișier MP3 într-un folder specific, apăsați  +/  – în mod repetat pentru a selecta folderul dorit, apoi apăsați   pentru a selecta fișierul MP3 pe care doriți să îl transferați. Apoi, porniți redarea.

5 Apăsați REC TO USB pe unitate.

Pe afișaj apare „READY”.

6 Apăsați .

Transferul începe și pe afișaj apare „USB REC”.

Nu scoateți dispozitivul USB până când transferul nu este finalizat.

Când transferul este finalizat, pe afișaj apare „COMPLETE” și vor fi create fișiere audio în format MP3.

Pentru a opri transferul

Apăsați .

Reguli de generare a folderelor și fișierelor

În cazul transferului pe un dispozitiv USB, se creează un folder „MUSIC” direct sub „ROOT”. Folderele și fișierele sunt generate în acest folder „MUSIC” în funcție de metoda de transfer și de sursă, în felul următor:

Transfer CD SYNC

Sursă transfer	Nume folder	Nume fișier
CD-DA	„CDDA001”*	„TRACK001”*

Transfer folder MP3

Sursă transfer	Nume folder	Nume fișier
MP3	Identic cu sursa de transfer	

Transfer REC1

Sursă transfer	Nume folder	Nume fișier
MP3	„MP3_REC1”	Identic cu sursa de transfer
CD-DA	„CD_REC1”	„TRACK001”*

* Numerele de foldere și fișiere sunt atribuite ulterior în serie.

Note

- Dacă porniți transferul în modul de redare amestecată sau de redare repetată, modul de redare selectat este automat comutat la redare normală.
- Informațiile CD-TEXT nu sunt transferate în fișierele MP3 create. Acest sistem nu acceptă standardul CD-TEXT.
- Transferul se oprește automat dacă:
 - dispozitivul USB rămâne fără spațiu în timpul transferului.
 - numărul de fișiere audio și de foldere de pe dispozitivul USB atinge limita pentru numărul ce poate fi recunoscut de către sistem.
- Dacă un folder sau un fișier pe care încercați să îl transferați există deja pe dispozitivul USB și are același nume, se adaugă un număr secvențial după nume, fără a suprascris folderul sau fișierul original.
- Nu utilizați butoanele de pe telecomandă sau unitate în timpul transferului pentru a preveni oprirea transferului.

Notă cu privire la conținutul protejat prin drepturi de autor

Muzica transferată este limitată doar la uzul personal. Utilizarea muzicii cu încălcarea acestei limite necesită permisiunea deținătorilor drepturilor de autor.

Redarea unui fișier

Formatele audio ce pot fi redate pe acest sistem sunt MP3/WMA*:

- * Fișierele cu protecție a drepturilor de autor DRM (Digital Rights Management - Administrare drepturi digitale) nu pot fi redate pe acest sistem. Fișierele descărcate de la un magazin de muzică online nu pot fi redate pe acest sistem.

1 Selectați funcția USB.

Apăsați USB.

2 Conectați dispozitivul USB la portul Ψ (USB).

3 Porniți redarea.

Apăsați ►.

Alte operații

Pentru	Apăsați
Înteruperea redării	■. Pentru a relua redarea, apăsați ►.
Oprirea redării	■. Pentru a relua redarea, apăsați ► ¹⁾ . Pentru a revoca reluarea redării, apăsați din nou ■.
Selectarea unui folder	📁 + / 📁 – în mod repetat.
Selectarea unui fișier	◀◀ / ▶▶.
Găsirea unui punct dintr-un fișier	Țineți apăsat ◀◀ / ▶▶ în timpul redării și eliberați butonul la momentul dorit.
Selectarea Redării repetate	REPEAT/FM MODE în mod repetat, până când apare „REP ONE ²⁾ ”, „REP FLDR ³⁾ ” sau „REP ALL ⁴⁾ ”.

Pentru	Apăsați
Modificarea modului de redare	PLAY MODE/TUNING MODE în mod repetat în timp ce dispozitivul USB este oprit. Puteți selecta redarea normală („FLDR” pentru toate fișierele din folderul de pe dispozitivul USB), redarea amestecată („SHUF” sau „FLDRSHUF” pentru amestecarea folderului) sau redarea programată („PROGRAM”).

- 1) Când se redă un fișier MP3/WMA VBR, este posibil ca sistemul să reia redarea de la un punct diferit.
- 2) „REP ONE”: Repetă fișierul curent.
- 3) „REP FLDR”: Repetă folderul curent.
- 4) „REP ALL”: Repetă toate fișierele de pe un dispozitiv USB.

Note

- Acest sistem nu poate reda fișiere audio de pe dispozitivul USB în următoarele cazuri:
 - când numărul de fișiere audio dintr-un folder depășește 999.
 - când numărul total de fișiere audio de pe un dispozitiv USB depășește 999.
 - când numărul total de foldere de pe un dispozitiv USB depășește 256 (incluzând folderul „ROOT” și folderurile goale).

Aceste numere pot varia, în funcție de structura fișierelor și folderelor. Nu salvați alte tipuri de fișiere și nici foldere nenumerate pe un dispozitiv USB ce conține fișiere audio.

- Sistemul poate reda doar până la nivelul 8 ierarhic de foldere.
- Fișierele și folderurile sunt afișate în ordinea în care au fost create pe dispozitivul USB.
- Se sare peste foldere care nu conțin niciun fișier audio.
- Formatele audio pe care le puteți asculta cu acest sistem sunt următoarele:
 - MP3: extensie fișier „.mp3”
 - WMA: extensie fișier „.wma”

Rețineți că și atunci când numele fișierului are extensia corectă, dacă fișierul în sine diferă, este posibil ca sistemul să genereze zgomot sau să se defecteze.

Pentru a șterge fișiere audio sau foldere de pe dispozitivul USB

- 1 Selectați funcția USB.
Apăsați USB.
- 2 Conectați dispozitivul USB la portul  (USB).
- 3 Apăsați   sau  +/-  - în mod repetat pentru a selecta fișierul audio sau folderul pe care doriți să îl ștergeți, apoi porniți redarea.
- 4 Apăsați OPTIONS.
- 5 Apăsați în mod repetat  /  pentru a selecta „ERASE” după care apăsați .
- 6 Apăsați  /  pentru a selecta „FOLDER” sau „FILE” după care apăsați .
„ERASE??” clipește pe afișaj.
- 7 Apăsați .
Pe afișaj apare „COMPLETE”.

Crearea propriului program (Redare programată)

1 Selectați funcția USB.

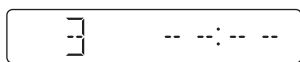
Apăsați USB.

2 Selectați modul de redare.

Apăsați în mod repetat PLAY MODE/TUNING MODE până când apare „PROGRAM” în timp ce playerul este oprit.

3 Selectați numărul dorit de fișier.

Apăsați ◀◀/▶▶ în mod repetat până când apare numărul dorit de fișier.



Număr fișier selectat

Când programați fișiere MP3/WMA într-un folder specific, apăsați +/ – în mod repetat pentru a selecta folderul dorit, apoi selectați fișierul dorit.

4 Programați fișierul selectat.

Apăsați ⊕ pentru a introduce fișierul selectat.

5 Repetați pașii de la 3 la 4 pentru a programa piese sau fișiere suplimentare, până la un total de 64 de fișiere.

6 Pentru a reda programul de fișiere, apăsați ►.

Programul este șters atunci când efectuați una dintre următoarele operațiuni:

- schimbați funcția.
- opriți sistemul.
- deconectați cablul de alimentare.

Pentru a reda din nou același program, apăsați ►.

Pentru a revoca redarea programată

Apăsați PLAY MODE/TUNING MODE.

Pentru a șterge ultimul pas din lista unui program

Apăsați CLEAR atunci când redarea este oprită.

Cu privire la tehnologia wireless BLUETOOTH

Tehnologia wireless BLUETOOTH este o tehnologie wireless cu rază scurtă de acțiune, care permite comunicarea de date în regim wireless între dispozitive digitale. Tehnologia wireless BLUETOOTH funcționează pe o rază de circa 10 metri.

Versiune, profiluri și codecuri BLUETOOTH acceptate

Versiune BLUETOOTH acceptată:

- Versiunea standard BLUETOOTH 3.0

Profiluri BLUETOOTH acceptate:

- A2DP (Advanced Audio Distribution Profile)
- AVRCP 1.3 (Audio Video Remote Control Profile)
- SPP (Serial Port Profile)

Codecuri BLUETOOTH acceptate:

- SBC (Sub Band Codec)
- AAC (Advanced Audio Coding) (cu excepția modelului din America de Nord)

Ascultarea de muzică wireless pe un dispozitiv BLUETOOTH

Puteți asculta muzică de pe un dispozitiv BLUETOOTH prin intermediul unei conexiuni wireless.

Cu privire la indicatorul BLUETOOTH

Indicatorul BLUETOOTH se aprinde sau clipește cu culoarea albastră pentru a indica starea BLUETOOTH.

Stare sistem	Stare indicator
BLUETOOTH standby	Clipește rar
Împerechere BLUETOOTH	Clipește rapid
Conectare BLUETOOTH	Clipește
Conexiunea BLUETOOTH este stabilită	Se aprinde

Pentru a opri indicatorul BLUETOOTH

Dezactivați semnalul BLUETOOTH (pagina 18).

Împerecherea acestui sistem cu un dispozitiv BLUETOOTH

Împerecherea este o operație prin care dispozitivele BLUETOOTH sunt înregistrate în prealabil unul cu altul. Odată ce operația de împerechere are loc, aceasta nu mai trebuie efectuată din nou. Dacă dispozitivul dumneavoastră este un telefon inteligent compatibil NFC, procedura de împerechere manuală nu mai este necesară.

1 Plasați dispozitivul BLUETOOTH la distanță de maxim 1 metru de sistem.

2 Apăsați BLUETOOTH pentru a selecta funcția BLUETOOTH.

Dacă se selectează funcția BLUETOOTH atunci când sistemul nu are informații de împerechere, sistemul intră automat în modul de împerechere.

Notă

În cazul în care conexiunea BLUETOOTH este stabilă, dezactivați conexiunea BLUETOOTH. A se vedea „Versiune, profiluri și codcuri BLUETOOTH acceptate” (pagina 18).

3 Țineți apăsat BLUETOOTH timp de cel puțin 5 secunde.

„PAIRING” clipește pe afișaj.

4 Realizați procedura de împerechere pe dispozitivul BLUETOOTH.

Pentru detalii, consultați instrucțiunile de utilizare a dispozitivului BLUETOOTH.

5 Selectați numărul de model al unității pe ecranul dispozitivului BLUETOOTH.

De exemplu, selectați „SONY:MHC-ECL99BT” sau „SONY:MHC-ECL77BT”. Dacă este solicitată o cheie de autentificare pe dispozitivul BLUETOOTH, introduceți „0000”.

6 Stabiliți conexiunea BLUETOOTH pe dispozitivul BLUETOOTH.

După finalizarea împerecherii și stabilirea conexiunii BLUETOOTH, pe afișaj apare „BT AUDIO”. În funcție de dispozitivul BLUETOOTH, conexiunea poate începe automat după finalizarea împerecherii.

Note

- Puteți împerechea până la 8 dispozitive BLUETOOTH. Dacă se împerechează cel de-al 9-lea dispozitiv BLUETOOTH, dispozitivul care a fost conectat cel mai puțin recent va fi șters.
- „Cheia de autentificare” poate fi numită „Cod de autentificare”, „Cod PIN”, „Număr PIN” sau „Parolă” etc., în funcție de dispozitiv.
- Starea de standby a împerecherii sistemului este revocată după aproximativ 5 minute. Dacă împerecherea nu este realizată cu succes, reluați procedura de la pasul 1.
- Dacă doriți împerecherea cu un alt dispozitiv BLUETOOTH, repetați pașii 1 - 6.

Pentru a revoca operația de împerechere

Apăsați BLUETOOTH.

Conectarea unui telefon inteligent cu o singură atingere (NFC)

Când atingeți sistemul cu un telefon inteligent compatibil NFC, sistemul efectuează automat următoarele:

- activează funcția BLUETOOTH.
- finalizează împerecherea.
- stabilește conexiunea BLUETOOTH.

Ce este „NFC”?

NFC (Comunicare în câmp apropiat) este o tehnologie ce permite comunicarea wireless pe rază scurtă între diverse dispozitive, cum ar fi telefoane mobile și etichete IC. Mulțumită funcției NFC, comunicările de date pot avea loc cu ușurință, doar prin atingerea punctului tactil specific de pe dispozitivele compatibile NFC.

1 Descărcați și instalați aplicația „NFC Easy Connect”.

Descărcați aplicația Android™ gratuită din Google Play™ căutând „NFC Easy Connect” sau accesați-o cu ajutorul codului bidimensional de mai jos. Pot fi percepute comisioane pentru comunicarea de date.

Cod bidimensional* pentru acces direct

* Utilizați o aplicație de citire a codurilor bidimensionale.



Note

- Este posibil ca aplicația să nu fie disponibilă în anumite țări și/sau regiuni.
- În funcție de telefonul inteligent, puteți folosi funcția NFC fără a mai instala aplicația. În acest caz, operațiile și specificațiile pot fi diferite. Pentru detalii, consultați instrucțiunile de utilizare ale telefonului inteligent.

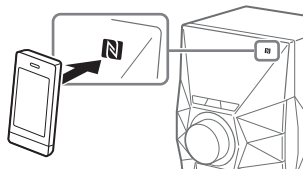
Telefoane inteligente compatibile

Telefoane inteligente cu funcție NFC încorporată (sistem de operare: Android 2.3.3 sau mai recent, cu excepția Android 3.x)

2 Porniți aplicația „NFC Easy Connect” pe telefonul inteligent.

Asigurați-vă că este afișat ecranul aplicației.

3 Atingeți telefonul inteligent de Marca N de pe sistem până când telefonul vibrează.



Finalizați conexiunea urmând instrucțiunile afișate pe ecranul telefonului inteligent.

După stabilirea conexiunii BLUETOOTH, indicatorul BLUETOOTH se oprește din clipit și rămâne aprins. Pe afișaj apare „BT AUDIO”.

Puteți comuta sursa de sunet de pe telefonul inteligent pe un alt dispozitiv BLUETOOTH compatibil cu NFC.

Pentru detalii, consultați instrucțiunile de utilizare a dispozitivului BLUETOOTH.

Sugestie

Dacă împerecherea și conectarea prin BLUETOOTH nu se realizează cu succes, procedați în felul următor.

- Lansați din nou „NFC Easy Connect” și îndreptați ușor telefonul inteligent către Marca N.
- Scoateți carcasa telefonului inteligent, dacă utilizați o carcasă pentru telefon inteligent disponibilă în comerț.

Ascultarea de muzică pe un dispozitiv BLUETOOTH

Puteți opera un dispozitiv BLUETOOTH dacă conectați sistemul și dispozitivul BLUETOOTH folosind AVRCP.

Verificați următoarele înainte de a reda muzică:

- Funcția BLUETOOTH a dispozitivului BLUETOOTH este pornită.
- Împerecherea a fost finalizată.

Pentru a afișa muzica pe un dispozitiv BLUETOOTH incompatibil cu NFC

1 Apăsați BLUETOOTH pentru a selecta funcția BLUETOOTH.

Pe afișaj apare „BT AUDIO”.

2 Stabiliți conexiunea cu dispozitivul BLUETOOTH.

Ultimul dispozitiv BLUETOOTH conectat va fi conectat automat. Stabiliți conexiunea BLUETOOTH de pe dispozitivul BLUETOOTH dacă acesta nu este conectat.

3 Apăsați ►.

În funcție de dispozitivul BLUETOOTH,

- poate fi nevoie să apăsați ► de două ori.
- poate fi nevoie să porniți redarea unei surse audio de pe dispozitivul BLUETOOTH.

Note

- Dacă sistemul nu este conectat la niciun dispozitiv BLUETOOTH, se va conecta automat la ultimul dispozitiv BLUETOOTH conectat atunci când apăsați ►.
- Dacă încercați să conectați un alt sistem BLUETOOTH la sistem, dispozitivul curent BLUETOOTH conectat va fi deconectat.

Pentru a afișa muzica pe un telefon inteligent compatibil cu NFC

Atingeți telefonul inteligent de Marca N de pe sistem pentru a stabili conexiunea BLUETOOTH.

Porniți redarea unei surse audio pe telefonul inteligent. Pentru detalii cu privire la redare, consultați instrucțiunile de utilizare a telefonului inteligent.

Pentru a dezactiva conexiunea BLUETOOTH

■ Pentru dispozitive BLUETOOTH incompatibile cu NFC

1 Apăsați OPTIONS.

2 Apăsați în mod repetat ▲/▼ pentru a selecta „DISCONNECT” după care apăsați ⊕.

În funcție de dispozitivul BLUETOOTH, conexiunea BLUETOOTH poate fi anulată automat atunci când opriți redarea.

■ Pentru telefoane inteligente compatibile cu NFC

Atingeți din nou telefonul inteligent de Marca N de pe sistem.

Ștergerea tuturor informațiilor despre înregistrarea împerecherii

Pentru a șterge toate informațiile despre înregistrarea împerecherii, sistemul trebuie resetat la setările din fabrică. A se vedea „Pentru a reinițializa sistemul la setările din fabrică” (pagina 31).

Setarea codurilor audio BLUETOOTH

(cu excepția modelului din America de Nord)

1 Apăsați BLUETOOTH pentru a selecta funcția BLUETOOTH.

Pe afișaj apare „BT AUDIO”.

Notă

În cazul în care conexiunea BLUETOOTH este stabilă, dezactivați conexiunea BLUETOOTH. A se vedea „Pentru a dezactiva conexiunea BLUETOOTH” (pagina 21).

2 Apăsați OPTIONS.

3 Apăsați în mod repetat $\uparrow/\downarrow$ pentru a selecta „BT:AAC” după care apăsați $\oplus$.

4 Apăsați $\uparrow/\downarrow$ în mod repetat pentru a selecta „ON” sau „OFF” după care apăsați $\oplus$.

- ON: Selectați această setare dacă dispozitivul BLUETOOTH acceptă Advanced Audio Coding (AAC).
- OFF: Selectați această setare dacă dispozitivul BLUETOOTH acceptă doar Sub Band Codec (SBC).

Notă

Vă puteți bucura de sunet de înaltă calitate dacă este selectat AAC. Dacă nu puteți asculta sunet AAC de la dispozitivul dumneavoastră, selectați „OFF”.

Setarea modului standby BLUETOOTH

Modul standby BLUETOOTH permite sistemului să pornească automat atunci când stabiliți conexiunea BLUETOOTH cu un dispozitiv BLUETOOTH.

1 Apăsați OPTIONS.

2 Apăsați în mod repetat $\uparrow/\downarrow$ pentru a selecta „BT:STBY” după care apăsați $\oplus$.

3 Apăsați $\uparrow/\downarrow$ în mod repetat pentru a selecta „ON” sau „OFF” după care apăsați $\oplus$.

Dacă modul standby BLUETOOTH este activat, sistemul așteaptă o conexiune BLUETOOTH chiar dacă este oprit. După stabilirea unei conexiuni BLUETOOTH, sistemul este pornit automat.

Sugestie

Dezactivați modul standby BLUETOOTH pentru a reduce consumul de energie în modul standby (modul economic).

Activarea sau dezactivarea semnalului BLUETOOTH

Vă puteți conecta la sistem de pe un dispozitiv BLUETOOTH împerecheat indiferent de funcțiile activate, dacă semnalul BLUETOOTH este activat. Semnalul BLUETOOTH este activat implicit.

Utilizați butoanele de pe unitate pentru a efectua această operație.

**Țineți apăsat EQ și ENTER
aproximativ 5 secunde.**

„BT ON” sau „BT OFF” apare pe afișaj.

Note

- Nu puteți realiza operațiile următoare dacă semnalul BLUETOOTH este dezactivat:
 - Împerecherea cu un dispozitiv BLUETOOTH
 - Setarea codurilor audio BLUETOOTH
 - Setarea modului standby BLUETOOTH
 - Utilizarea „SongPal” prin BLUETOOTH
- Dacă semnalul BLUETOOTH este dezactivat, acest sistem nu poate fi detectat și nu se poate stabili o conexiune de pe un dispozitiv BLUETOOTH.

Utilizarea aplicației „SongPal” prin BLUETOOTH

(cu excepția modelului din America de Nord)

Despre aplicație

O aplicație dedicată pentru acest model este disponibilă în Google Play și App Store. Căutați „SongPal” și descărcați aplicația gratuită pentru a afla mai multe despre caracteristicile convenabile ale acesteia.

Utilizarea unei componente audio opționale

- 1 Pregătiți sursa de sunet.**
Conectați o componentă audio opțională la mufa(ele) AUDIO IN de pe unitate cu ajutorul unui cablu audio analogic (nefurnizat).
- 2 Apăsați în mod repetat VOLUME – până când pe afișaj apare „VOL MIN”.**
- 3 Selectați funcția de intrare audio.**
Apăsați AUDIO IN.
- 4 Porniți redarea.**
Porniți redarea componentei conectate și reglați volumul.

Notă

Este posibil ca sistemul să intre automat în modul standby dacă nivelul volumului componentei conectate este prea scăzut. Reglați în mod corespunzător volumul componentei. A se vedea „Pentru a dezactiva funcția de standby automat” (pagina 31).

Reglarea sunetului

Pentru	Apăsați
Reglarea volumului	VOLUME +/-.
Generarea unui sunet mai dinamic	MEGA BASS.
Setarea efectului de sunet	EQ +/-EQ – în mod repetat până când se afișează efectul de sunet dorit.

Modificarea afișajului

Pentru	Apăsați
Modificarea informațiilor de pe afișaj*	DISPLAY în mod repetat, atunci când sistemul este pornit.

* De exemplu, puteți vizualiza informații, cum ar fi numărul de piesă, numele fișierului/folderului, numele albumului și numele artistului.

Sistemul oferă următorul mod de afișare.

Mod afișaj	Când sistemul este oprit
Modul de economisire a energiei	Afișajul este oprit pentru a economisi energie. Ceasul continuă să funcționeze.

Note cu privire la afișarea informațiilor

- Caracterele care nu pot fi afișate apar ca „_”.
- Următoarele informații nu sunt afișate;
 - timpul total de redare pentru un disc MP3 și un dispozitiv USB.
 - timpul de redare rămas pentru un fișier MP3/WMA.
- Următoarele informații nu sunt afișate corect;
 - timpul de redare scurs dintr-un fișier MP3/WMA codificat cu VBR (rată de biți variabilă).
 - numele folderelor și ale fișierelor care nu respectă ISO9660 Nivel 1/Nivel 2 sau Joliet în formatul de expansiune.

Utilizarea temporizatoarelor

Sistemul oferă două funcții de temporizare. Dacă utilizați ambele temporizatoare, Temporizatorul de oprire are prioritate.

Temporizator de oprire:

Puteți adormi ascultând muzică.

Această funcție este independentă de setarea ceasului.

Apăsați în mod repetat SLEEP. Dacă selectați „AUTO”, sistemul se oprește automat după ce se oprește discul sau dispozitivul USB curent sau după 100 de minute.

Temporizator de redare:

Vă puteți trezi ascultând un CD, un post FM, un post AM (cu excepția modelului din America de Nord) sau un dispozitiv USB la o oră presetată. Asigurați-vă că ați setat ceasul.

1 Pregătiți sursa de sunet.

Pregătiți sursa de sunet și apăsați VOLUME +/- pentru a regla volumul.

2 Selectați modul de setare a temporizatorului.

Apăsați TIMER MENU.

Dacă ceasul nu este setat, sistemul va fi în modul de setare a ceasului. În acest caz, setați ceasul.

3 Setări temporizatorul de redare.

Apăsați în mod repetat ◀◀/▶▶▶ pentru a selecta „PLAY SET” și apăsați ⊕.

4 Setări ora la care să înceapă redarea.

Apăsați ⬆/⬆ în mod repetat pentru a seta ora, apoi apăsați ⊕. Urmăriți aceeași procedură pentru a seta minutele.

5 Urmați aceeași procedură de la pasul 4 pentru a seta ora de oprire a redării.

6 Selectați sursa de sunet.

Apăsați în mod repetat / până când apare sursa de sunet dorită, apoi apăsați .

7 Opriți sistemul.

Apăsați . Sistemul pornește automat înainte de ora presetată. Dacă sistemul este deja pornit la ora presetată, temporizatorul de redare nu va fi activat. Nu acționați asupra sistemului din momentul în care acesta pornește și până pornește redarea.

Pentru a verifica setarea

1 Apăsați TIMER MENU.

2 Apăsați în mod repetat /  pentru a selecta „SELECT” după care apăsați .

3 Apăsați în mod repetat /  pentru a selecta „PLAY SEL” după care apăsați .

Pentru a revoca temporizatorul

Repetăți procedura de la „Pentru a verifica setarea,” până când apare „OFF” la pasul 3, după care apăsați .

Pentru a modifica setarea

Porniți din nou de la pasul 1 din „Utilizarea temporizatoarelor”.

Sugestie

Setarea Temporizatorului de redare se păstrează atât timp cât aceasta nu este revocată manual.

Informații despre dispozitivele compatibile

Despre dispozitivele USB acceptate

- Acest sistem acceptă doar dispozitive USB de stocare în masă.
- Acest sistem acceptă doar dispozitive USB formate FAT (cu excepția exFAT).
- Este posibil ca unele dispozitive USB să nu funcționeze cu acest sistem.

Despre comunicarea BLUETOOTH pentru iPhone și iPod touch

Creat pentru

- iPhone 5s
- iPhone 5c
- iPhone 5
- iPhone 4s
- iPhone 4
- iPod touch (a 5-a generație)
- iPod touch (a 4-a generație)

Depanare

1 Verificați conectarea corectă și fermă a cablului de alimentare și a cablurilor boxelor.

2 Găsiți problema în lista de verificare de mai jos și întreprindeți acțiunea corectivă indicată.

Dacă problema persistă, contactați cel mai apropiat distribuitor Sony.

Dacă pe afișaj apare „PROTECT”

Deconectați imediat cablul de alimentare și verificați următoarele după ce dispare „PROTECT”.

- Utilizați doar boxele furnizate?
- Sunt blocate orificiile de ventilație ale sistemului?

După ce ați efectuat verificările de mai sus și nu ați găsit nicio problemă, reconectați cablul de alimentare și porniți sistemul. Dacă problema persistă, contactați cel mai apropiat distribuitor Sony.

Dacă pe afișaj apare „OVER CURRENT”

A fost detectată o problemă cu nivelul curentului electric de la portul USB. Opriti sistemul și scoateți dispozitivul USB din portul USB. Asigurați-vă că dispozitivul USB nu are nicio problemă. Dacă această secvență de afișaj persistă, contactați cel mai apropiat distribuitor Sony.

Generalități

Sistemul nu pornește.

- Cablul de alimentare este conectat?

Sistemul a intrat în modul standby pe neașteptate.

- Aceasta nu reprezintă o defecțiune. Sistemul intră automat în modul standby după circa 15 de minute, atunci când nu primește nicio comandă și nu detectează niciun semnal audio.

A se vedea „Pentru a dezactiva funcția de standby automat” (pagina 31).

Setarea ceasului sau a temporizatorului de redare a fost revocată în mod neașteptat.

- Dacă trece aproximativ un minut fără nicio comandă, setarea ceasului sau a temporizatorului de redare este revocată automat. Efectuați din nou operația de la început.

Nu se aude sunetul.

- Verificați conexiunile boxelor.
- Utilizați doar boxele furnizate?
- Sunt blocate orificiile de ventilație ale sistemului?
- Este posibil ca postul specificat să fi întrerupt temporar transmisia.

Sunetul se aude dintr-un canal sau volumul stânga/dreapta nu este balansat.

- Poziționați boxele cât mai simetric posibil.
- Conectați doar boxele furnizate.

Se aude un bâzâit sau zgomot puternic.

- Îndepărtați sistemul de sursa zgomotului.
- Conectați sistemul la o priză de perete diferită.
- Instalați un filtru de zgomot (disponibil separat) la cablul de alimentare.

Telecomanda nu funcționează.

- Îndepărtați toate obstacolele dintre telecomandă și senzorul pentru telecomandă de pe unitate și îndepărtați unitatea de lumini fluorescente.
- Îndreptați telecomanda înspre senzorul sistemului.
- Aduceți telecomanda mai aproape de sistem.

Cu excepția I/⏏, niciun alt buton de pe unitate nu funcționează, iar pe afișaj apare „LOCK ON”.

- Funcția de blocare pentru copii a fost activată. Pentru a dezactiva funcția de blocare pentru copii, țineți apăsat ■ de pe unitate, până când pe afișaj apare „LOCK OFF”.

Nu se poate scoate un disc și pe afișaj apare „LOCKED”.

- Contactați distribuitorul Sony sau atelierul de service Sony autorizat local.

„SEARCH” sau „READING” apare pe afișaj.

- Operați sistemul după ce dispare mesajul.

Disc CD/MP3

Sunetul sare sau discul nu este redat.

- Curățați discul prin ștergere și puneți-l la loc.
- Mutați sistemul într-un loc ferit de vibrații (de exemplu, pe un suport stabil).
- Îndepărtați boxele de sistem sau puneți-le pe suporturi separate. La un nivel ridicat al volumului, vibrațiile boxelor pot face ca sunetul să sară.

Redarea nu pornește de la prima piesă.

- Setati modul de redare la modul de redare normală.

Pornirea redării durează mai mult ca de obicei.

- Următoarele discuri pot crește timpul necesar pentru începerea redării;
 - un disc înregistrat cu o structură arborescentă complicată.
 - un disc înregistrat în modul cu sesiuni multiple.
 - un disc care nu a fost finalizat (un disc pe care se pot adăuga date).
 - un disc care conține multe foldere.

Dispozitiv USB

Dispozitivul USB conectat nu poate fi încărcat.

- Asigurați-vă că dispozitivul USB este conectat ferm.

Dispozitivul USB nu funcționează corespunzător.

- În cazul în care conectați un dispozitiv USB neacceptat, pot apărea următoarele probleme. A se vedea „Informații despre dispozitivele compatibile” (pagina 27).
 - Dispozitivul USB nu este recunoscut.
 - Numele fișierelor sau ale folderelor nu sunt afișate pe sistem.
 - Nu este posibilă redarea.
 - Sunetul se aude în salturi.
 - Se aude zgomot.
 - Se aude un sunet distorsionat.

Nu se aude sunetul.

- Dispozitivul USB nu este conectat corect. Opriți sistemul, apoi reconectați dispozitivul USB.

Se aude zgomot, sunet în salturi sau distorsionat.

- Opriți sistemul, apoi reconectați dispozitivul USB.
- Datele fișierelor muzicale în sine conțin zgomot sau sunetul este distorsionat. Este posibil să fi fost introdus zgomot în timpul procesului de creare a datelor muzicale prin intermediul sistemului sau al unui computer. Creați din nou datele muzicale.
- Rata de biți utilizată la codificarea fișierelor a fost scăzută. Trimiteți fișiere codificate cu rate de biți mai mari pe dispozitivul USB.

Mesajul „SEARCH” este afișat pentru o perioadă îndelungată sau durează mult până începe redarea.

- Procesul de citire poate dura mai mult în următoarele cazuri.
 - Există multe foldere sau fișiere pe dispozitivul USB.
 - Structura de fișiere este extrem de complexă.
 - Capacitatea memoriei este excesivă.
 - Memoria internă este fragmentată.

Afișare eronată

- Caracterile care nu pot fi afișate apar ca „—”.

Dispozitivul USB nu este recunoscut.

- Opriți sistemul și reconectați dispozitivul USB, apoi porniți sistemul.
- A se vedea „Informații despre dispozitivele compatibile” (pagina 27).

Apare o eroare în timpul transferului.

- A se vedea „Informații despre dispozitivele compatibile” (pagina 27).
- Dispozitivul USB nu este formatat corect. Consultați instrucțiunile de utilizare a dispozitivului USB cu privire la modul de formatare.
- Opriți sistemul și scoateți dispozitivul USB. Dacă dispozitivul USB este prevăzut cu întrerupător de alimentare, opriți dispozitivul USB și apoi reporniți-l după ce îl scoateți din sistem. Apoi executați din nou transferul.
- Dispozitivul USB a fost deconectat sau alimentarea a fost întreruptă în timpul transferului. Ștergeți fișierul transferat parțial și executați din nou transferul. Dacă această soluție nu rezolvă problema, este posibil ca dispozitivul USB să fie stricat. Consultați instrucțiunile de utilizare a dispozitivului USB cu privire la această problemă.

Fișierele audio sau folderele de pe dispozitivul USB nu pot fi șterse.

- Verificați dacă dispozitivul USB este protejat la scriere.
- Dispozitivul USB a fost deconectat sau alimentarea a fost întreruptă în timpul operației de ștergere. Ștergeți fișierul șters parțial. Dacă această soluție nu rezolvă problema, este posibil ca dispozitivul USB să fie stricat. Consultați instrucțiunile de utilizare ale dispozitivului USB cu privire la această problemă.

Nu începe redarea.

- Opriți sistemul și reconectați dispozitivul USB, apoi porniți sistemul.
- A se vedea „Informații despre dispozitivele compatibile” (pagina 27).
- Apăsați ► pentru a porni redarea.

Redarea nu pornește de la prima piesă.

- Setati modul de redare la modul de redare normală.

Nu pot fi redate fișiere.

- Este posibil ca fișierele audio să aibă extensia nepotrivită. Extensiile de fișier acceptate de acest sistem sunt următoarele:
 - MP3: extensie fișier „.mp3”
 - WMA: extensie fișier „.wma”
 - Dispozitivele de stocare USB formate cu alte sisteme de fișiere decât FAT16 sau FAT32 nu sunt acceptate.*
 - Dacă utilizați un dispozitiv de stocare USB partiționat, pot fi redate doar fișierele de pe prima partiție.
 - Fișierele criptate sau protejate cu parole etc. nu pot fi redate.
- * Acest sistem acceptă FAT16 și FAT32, însă este posibil ca unele dispozitive de stocare USB să nu suporte toate aceste sisteme FAT. Pentru detalii, consultați manualul de utilizare al fiecărui dispozitiv de stocare USB sau contactați producătorul.

Tuner

Se aude bâzâit sau zgomot puternic sau nu se pot recepționa posturi.

- Conectați antena în mod corespunzător.
- Încercați alt loc și altă orientare pentru o recepție mai bună a antenei.
- Țineți antena departe de cablurile boxelor și de cablul de alimentare pentru a evita preluarea de zgomot.
- Opriți echipamentele electrice din apropiere.

Dispozitiv BLUETOOTH

Împerecherea nu se poate realiza.

- Aduceți dispozitivul BLUETOOTH mai aproape de sistem.
- Este posibil ca împerecherea să nu fie posibilă dacă alte dispozitive BLUETOOTH sunt prezente în jurul sistemului. În acest caz, opriți celelalte dispozitive BLUETOOTH.
- Asigurați-vă că introduceți cheia de autentificare corectă atunci când selectați numărul modelului (acest sistem) pe dispozitivul BLUETOOTH.

Conexiunea nu este posibilă.

- Dispozitivul BLUETOOTH pe care încercați să îl conectați nu acceptă profilul A2DP și nu poate fi conectat la sistem.
- Activați funcția BLUETOOTH a dispozitivului BLUETOOTH.
- Stabiliți o conexiune de pe dispozitivul BLUETOOTH.
- Informațiile legate de înregistrarea împerecherii au fost șterse. Efectuați din nou operația de împerechere.
- Ștergeți informațiile de înregistrare a împerecherii dispozitivului BLUETOOTH prin resetarea sistemului la setările din fabrică (pagina 31) și realizați din nou operația de împerechere (pagina 19).

Sunetul sare sau fluctuează sau conexiunea se pierde.

- Sistemul este prea departe de dispozitivul BLUETOOTH.
- Dacă există obstacole între sistem și dispozitivul BLUETOOTH, îndepărtați sau evitați obstacolele.
- Dacă este prezent echipament care generează radiații electromagnetice, precum o rețea LAN wireless, un alt dispozitiv BLUETOOTH sau un cuptor cu microunde în apropiere, mutați-le mai departe.

Sunetul de pe dispozitivul BLUETOOTH nu se aude pe acest sistem.

- Măriți inițial volumul pe dispozitivul BLUETOOTH și ajustați volumul folosind VOLUME +/-.

Se aude bâzâit puternic, zgomot sau sunet distorsionat.

- Dacă există obstacole între sistem și dispozitivul BLUETOOTH, îndepărtați sau evitați obstacolele.
- Dacă este prezent echipament care generează radiații electromagnetice, precum o rețea LAN wireless, un alt dispozitiv BLUETOOTH sau un cuptor cu microunde în apropiere, mutați-le mai departe.
- Reduceți volumul dispozitivului BLUETOOTH conectat.

Pentru a modifica intervalul de acord pentru AM (cu excepția modelelor din America de Nord, Europa și Rusia)

Intervalul de acord pentru AM este presetat implicit din fabrică la 9 kHz sau la 10 kHz.

Utilizați butoanele de pe unitate pentru a modifica intervalul de acord pentru AM.

1 Acordați orice post AM.

- 2 Țineți apăsat MEGA BASS pe unitate până când pe afișaj apare „530” (10 kHz) sau „531” (9 kHz). Toate posturile AM presetate sunt șterse.

Pentru a reinițializa sistemul la setările din fabrică

Dacă sistemul nu funcționează în mod corespunzător, reinițializați sistemul la setările din fabrică.

- 1 Deconectați și reconectați cablul de alimentare și apoi porniți sistemul.
- 2 Țineți apăsat  și EQ de pe unitate până când apare „RESET”. Toate setările configurate de către utilizator, precum posturile de radio presetate, informațiile de înregistrare a împerecherii, temporizatorul și ceasul sunt resetate la setările implicite din fabrică.

Pentru a dezactiva funcția de standby automat

Acest sistem este prevăzut cu o funcție de standby automat. Cu această funcție, sistemul intră automat în modul standby după circa 15 de minute, atunci când nu primește nicio comandă și nu detectează niciun semnal audio. În mod implicit, funcția de standby automat este activată.

Țineți apăsat  în timp ce sistemul este pornit, până când apare „AUTO STANDBY OFF”.

Pentru a activa funcția, repetați procedura până când apare „AUTO STANDBY ON”.

Note

- Funcția de standby automat nu este validă pentru funcția de tuner.
- Este posibil ca sistemul să nu intre automat în modul standby în următoarele cazuri:
 - când este detectat un semnal audio.
 - în timpul redării de piese sau de fișiere audio.
 - în timp ce Temporizatorul de redare sau Temporizatorul de oprire presetat este activat.

Mesaje

DISC ERR

Ați încărcat un disc ce nu poate fi redat.

ERROR

Nu puteți transfera muzică pe dispozitivul USB deoarece dispozitivul USB are protecție la scriere sau memoria dispozitivului USB este plină.

FULL

Ați încercat să programați mai mult de 64 de piese sau de fișiere (pași).

NO FILE

Pe dispozitivul USB sau pe discurile CD-R/CD-RW nu se află fișiere ce pot fi redade.

NO STEP

Toți pașii programați au fost șterși.

NO USB

Nu este conectat niciun dispozitiv USB sau este conectat un dispozitiv USB neacceptat.

PLAY SET

Ați încercat să selectați temporizatorul când Temporizatorul de redare nu este setat.

PLS STOP

Ați apăsăat PLAY MODE/TUNING MODE în timpul redării.

SELECT

Ați apăsăat TIMER MENU în timpul funcționării temporizatorului.

TIME NG

Orele de început și de sfârșit ale Temporizatorului de redare sunt setate identic.

Măsurile de precauție

Discuri ce POT fi redare de acest sistem

- CD audio
- CD-R/CD-RW (date audio/fișiere MP3)

Discuri ce NU POT fi redare de acest sistem

- CD-ROM
- Suporturi CD-R/CD-RW diferite de cele înregistrate în format CD muzical conform ISO9660 Nivel 1/Nivel 2
- Suporturi CD-R/CD-RW înregistrate în mai multe sesiuni și care nu au fost finalizate cu „închiderea sesiunii”
- Suporturi CD-R/CD-RW cu o calitate slabă a înregistrării, suporturi CD-R/CD-RW zgâriate sau murdare sau suporturi CD-R/CD-RW înregistrate cu un dispozitiv de înregistrare incompatibil
- Suporturi CD-R/CD-RW finalizate incorect
- Discuri ce conțin alte fișiere decât fișiere MPEG 1 Audio Layer-3 (MP3)
- Discuri cu forme care nu sunt standard (de exemplu, inimă, pătrat, stea)
- Discuri care au bandă adezivă, hârtie sau abțibilduri lipite pe ele
- Discuri de închiriat sau uzate și care au atașate sigilii al căror lipici depășește zona sigiliului
- Discuri care au etichete imprimate cu cerneală lipicioasă la atingere

Note cu privire la discuri

- Înainte de redare, curățați discul prin ștergere cu o cârpă, de la centru înspre margine.
- Nu curățați discurile cu solvenți, precum benzină, diluanți, produse de curățare din comerț sau spray antistatic pentru curățarea discurilor de vinil.
- Nu expuneți discurile la lumina directă a soarelui, la surse de căldură, precum suflantele de aer cald, și nu le lăsați în mașina parcată în bătaia soarelui.

Cu privire la siguranță

- Deconectați complet cablul de alimentare (de la rețea) de la priza de perete (rețea) dacă nu îl veți utiliza o perioadă mai lungă de timp. Întotdeauna prindeți de ștecăr atunci când deconectați unitatea. Nu trageți niciodată de cablu.
- Dacă în sistem ajung obiecte solide sau lichide, deconectați sistemul de la priză și dispuneți verificarea lui de către personal calificat, înainte de a îl utiliza din nou.
- Cablul de alimentare CA poate fi înlocuit doar de un centru de service autorizat.

Cu privire la amplasare

- Nu așezați sistemul în poziție înclinată și nici în locații extrem de calde, reci, cu praf, murdare, umede sau fără ventilație adecvată, sau în care sistemul ar fi supus vibrațiilor, luminii directe a soarelui sau unei lumini puternice.
- Aveți grijă atunci când amplasați unitatea sau boxele pe suprafețe tratate special (de exemplu, cu ceară, ulei, lustruite), deoarece suprafața se poate păta sau decolora.
- Dacă sistemul este adus direct dintr-un loc cu temperatură scăzută în altul cu temperatură ridicată, sau dacă este amplasat într-o cameră cu umezeală ridicată, este posibil să se formeze condens pe lentilele din interiorul CD playerului și sistemul să se defecteze. În această situație, scoateți discul și lăsați sistemul pornit timp de aproximativ o oră, până ce se evaporază umezeala.

Cu privire la încălzire

- Încălzirea unității în timpul funcționării este normală și nu reprezintă motiv de alarmare.
- Nu atingeți carcasa dacă sistemul a fost utilizat fără întrerupere la un volum ridicat, deoarece este posibil ca aceasta să fie fierbinte.
- Nu blocați orificiile de ventilare.

Cu privire la sistemul de boxe

Acest sistem de boxe nu este ecranat magnetic și este posibil ca imaginea de pe televizoarele aflate în apropiere să fie distorsionată magnetic. Într-o astfel de situație, opriți televizorul, așteptați între 15 și 30 de minute și porniți-l din nou. Dacă situația nu se îmbunătățește, îndepărtați boxele de televizor.

Curățarea carcasei

Curățați acest sistem cu o cârpă moale, umezită ușor cu o soluție slabă de detergent. Nu utilizați niciun fel de burete abraziv, praf de curățat sau solvenți, precum diluanții, benzina sau alcoolul.

Cu privire la comunicarea BLUETOOTH

- Dispozitivele BLUETOOTH trebuie utilizate la o distanță de maximum 10 metri (distanță fără obstacole) unul de altul. Raza de comunicare efectivă poate fi redusă în următoarele condiții.
 - Dacă o persoană, un obiect de metal, un perete sau un alt obstacol se află între dispozitivele cu conexiune BLUETOOTH
 - Locații unde este instalată o rețea LAN wireless
 - În jurul cuptoarelor cu microunde aflate în uz
 - Locații unde apar alte unde electromagnetice
- Dispozitivele BLUETOOTH și rețeaua LAN wireless (IEEE 802.11b/g) utilizează aceeași frecvență de bandă (2,4 GHz). Dacă utilizați dispozitivul BLUETOOTH lângă un dispozitiv cu capacitate LAN wireless, este posibil să apară interferență electromagnetică. Aceasta poate duce la rate mai mici de transfer al datelor, zgomot sau imposibilitatea de conectare. Dacă se întâmplă acest lucru, încercați următoarele remedii:
 - Încercați să conectați acest sistem cu dispozitivul BLUETOOTH atunci când vă aflați la cel puțin 10 metri distanță de echipamentul LAN wireless.
 - Opriti alimentarea echipamentului LAN wireless atunci când utilizați dispozitivul BLUETOOTH pe o rază de 10 metri.
- Undele radio transmise de acest sistem pot interfera cu funcționarea unor dispozitive medicale. Deoarece această interferență poate duce la defecțiuni, opriți întotdeauna alimentarea acestui sistem și a dispozitivului BLUETOOTH în următoarele locații:
 - În spitale, în trenuri, în avioane, la benzinării și în orice loc în care pot fi prezente gaze inflamabile
 - În apropierea ușilor automate sau a alarmelor de incendiu
- Acest sistem acceptă funcții de securitate care respectă specificația BLUETOOTH ca măsură de securitate în timpul comunicațiilor cu ajutorul tehnologiei BLUETOOTH. În orice caz, această securitate poate fi insuficientă, în funcție de conținutul setărilor și de alți factori, așa că, aveți întotdeauna grijă atunci când efectuați comunicații cu ajutorul tehnologiei BLUETOOTH.
- Compania Sony nu poate fi trasă la răspundere în niciun fel pentru daune sau alte prejudicii ce rezultă din scurgerea de informații în timpul comunicațiilor cu ajutorul tehnologiei BLUETOOTH.

- Comunicarea prin BLUETOOTH nu este garantată în mod necesar pentru toate dispozitivele BLUETOOTH care au același profil cu acest sistem.
- Dispozitivele BLUETOOTH conectate la acest sistem trebuie să fie conforme cu specificația BLUETOOTH prescrisă de Bluetooth SIG, Inc., iar această conformitate trebuie să fie certificată. În orice caz, chiar și atunci când un dispozitiv este conform cu specificația BLUETOOTH, pot exista cazuri în care caracteristicile sau specificațiile dispozitivului BLUETOOTH să facă imposibilă conectarea sau să aibă ca rezultat metode de comandă, afișaj sau funcționare diferite.
- Este posibil să apară zgomot sau sunetul să fie tăiat, în funcție de dispozitivul BLUETOOTH conectat cu acest sistem, de mediul de comunicație sau de condițiile ambientale.

Specificații

Unitate principală

SPECIFICAȚII PUTERE AUDIO

PUTERE DE IEȘIRE ȘI DISTORSIUNE ARMONICĂ TOTALĂ:

(Doar modelul pentru Statele Unite)

Cu sarcini de 3 ohmi, pe ambele canale, între 120 — 10.000 Hz;
putere nominală RMS minimă
30 wați pe canal, maxim 0,7%
distorsiune armonică totală de
la 250 mW la puterea nominală.

Secțiunea amplificator

MHC-ECL99BT

Model S.U.A.:

Boxă frontală:
Putere de ieșire (de referință):
235 W + 235 W
(pe fiecare canal, la 3 ohmi, 1 kHz)
Subwoofer:
Putere de ieșire (de referință):
230 W (la 3 ohmi, 100 Hz)

Alte modele:

Boxă frontală:
Putere de ieșire (nominală):
60 W + 60 W
(la 3 ohmi, 1 kHz, 1% THD)
Putere de ieșire (de referință):
235 W + 235 W
(pe fiecare canal, la 3 ohmi, 1 kHz)
Subwoofer:
Putere de ieșire (de referință):
230 W (la 3 ohmi, 100 Hz)

MHC-ECL77BT

Model S.U.A.:

Putere de ieșire (de referință):
235 W + 235 W
(pe fiecare canal, la 3 ohmi, 1 kHz)

Model Brazilia:

Putere de ieșire (de referință):
320 W (160 W pe fiecare canal,
la 3 ohmi, 1 kHz, 10% THD)

Alte modele:

Putere de ieșire (nominală):
60 W + 60 W
(la 3 ohmi, 1 kHz, 1% THD)
Putere de ieșire (de referință):
235 W + 235 W
(pe fiecare canal, la 3 ohmi, 1 kHz)

Intrare

Modelele din Orientul Mijlociu, Africa și America Latină:

AUDIO IN L/R: Sensibilitate 800 mV, impedanță 10 kilohmi

Alte modele:

AUDIO IN (mini mufă stereo):
Sensibilitate 800 mV, impedanță 10 kilohmi

Ieșiri

FRONT SPEAKERS (MHC-ECL99BT)/
SPEAKERS (MHC-ECL77BT):

Acceptă impedanță de 3 ohmi

SUBWOOFER (doar MHC-ECL99BT):

Acceptă impedanță de 3 ohmi

Secțiunea CD player

Sistem: Sistem audio compact disc și digital

Proprietăți diodă laser

Durată emisii: Continuă

Randament laser*: Mai mic de 44,6 μ W

* Acest randament reprezintă valoarea măsurată la o distanță de 200 mm de suprafața lentilelor obiectivului de pe Blocul de preluare optică cu o deschidere de 7 mm.

Secțiunea USB

Port Ψ (USB): Tip A, curent maxim 1,5 A

Formate audio digitale acceptate (doar discuri MP3 și dispozitive USB)

Rată de biți acceptată:

MP3 (MPEG 1 Audio Layer-3):

32 kbps — 320 kbps, VBR

WMA*: 32 kbps — 192 kbps, VBR

Frecvențe de eșantionare:

MP3 (MPEG 1 Audio Layer-3):

32/44,1/48 kHz

WMA*: 44,1 kHz

* Doar dispozitive USB

Secțiunea tuner

FM stereo

Model pentru America de Nord:

Tuner superheterodină FM

Alte modele:

Tuner superheterodină FM/AM

Antenă:

Antenă cu fir pentru FM

Antenă cadru pentru AM

(cu excepția modelului din

America de Nord)

Secțiunea tuner FM:

Interval de frecvență:

Modele din America de Nord și

Brazilia: 87,5 MHz – 108,0 MHz

(pași de 100 kHz)

Alte modele: 87,5 MHz – 108,0 MHz

(pași de 50 kHz)

Secțiunea de tuner AM (cu excepția modelului din America de Nord):

Interval de frecvență:

Modelele din Europa și Rusia:

531 kHz – 1.602 kHz (pași de 9 kHz)

Modelele din Africa și Orientul

Mijlociu:

531 kHz – 1.602 kHz (pași de 9 kHz)

530 kHz – 1.610 kHz (pași de 10 kHz)

Alte modele:

531 kHz – 1.710 kHz (pași de 9 kHz)

530 kHz – 1.710 kHz (pași de 10 kHz)

Secțiunea BLUETOOTH

Sistem de comunicare:

Versiunea standard BLUETOOTH 3.0

Ieșire:

BLUETOOTH Standard clasa de putere 2

Rază maximă de comunicare:

Spațiu liber, aprox. 10 m¹⁾

Bandă de frecvență:

Bandă 2,4 GHz (2,4000 GHz - 2,4835 GHz)

Metodă de modulare:

FHSS (Freq Hopping Spread Spectrum)

Profile compatibile cu BLUETOOTH²⁾:

A2DP (Advanced Audio Distribution Profile)

AVRCP 1.3 (Audio Video Remote Control Profile)

SPP (Serial Port Profile)

Codecuri acceptate:

SBC (Sub Band Codec)

AAC (Advanced Audio Coding)³⁾

¹⁾ Raza efectivă va varia în funcție de factori precum obstacolele dintre dispozitive, câmpurile magnetice din jurul unui cuptor cu microunde, electricitatea statică, sensibilitatea recepției, performanța antenei, sistemul de operare, aplicația software etc.

²⁾ Profilurile standard BLUETOOTH indică scopul comunicării BLUETOOTH între dispozitive.

³⁾ Cu excepția modelului din America de Nord

Boxă

Boxă frontală

Modelele din America de Nord, Europa, Rusia și Australia: SS-EC719iP

Alte modele: SS-ECL77BT

Sistem de boxe: Sistem de boxe cu două căi, Bass reflex

Boxe:

Woofers: 160 mm, tip conic

Tweeters: 40 mm, tip corn

Impedanță nominală: 3 ohmi

Dimensiuni (L/Î/A):

Aprox. 230 mm × 304 mm × 205 mm

Masă: Aprox. 2,5 kg net per boxă

Cantitate: 2 bucăți

Subwoofer doar pentru MHC-ECL99BT

Modelele din America de Nord, Europa și Rusia: SS-WG919iP

Alte modele: SS-WEC99BT

Sistem de boxe: Sistem subwoofer, Bass reflex

Boxă: 200 mm, tip conic

Impedanță nominală: 3 ohmi

Dimensiuni (L/Î/A):

Aprox. 280 mm × 304 mm × 290 mm

Masă: Aprox. 5,0 kg net per boxă

Cantitate: 1 bucată

Generalități

Necesar de putere:

Model pentru America de Nord:

120 V CA, 60 Hz

Modele pentru Mexic și Brazilia:

120 V – 240 V CA, 60 Hz

Alte modele: 120 V – 240 V CA, 50/60 Hz

Consum de energie:

MHC-ECL99BT: 90 W

MHC-ECL77BT: 75 W

Consum de energie în standby

(în Modul de economisire a energiei):

Dacă modul standby BLUETOOTH este dezactivat: 0,5 W (modul economic)

Dacă modul standby BLUETOOTH este activat: 4 W (toate porturile de rețea wireless activate)

Dimensiuni (L/Î/A), inclusiv ieșirile cele mai mari (fără boxe):

MHC-ECL99BT: Aprox. 193 mm × 300 mm × 260 mm

MHC-ECL77BT: Aprox. 193 mm × 300 mm × 260 mm

Masă (fără boxe):

MHC-ECL99BT: Aprox. 3,1 kg

MHC-ECL77BT: Aprox. 3,1 kg

Cantitatea unității principale: 1 bucată

Accesorii furnizate:

Telecomandă (1)

Baterie R6 (dimensiune AA) (1)

Antenă cu fir pentru FM (1)

Antenă cadru pentru AM (1)

(cu excepția modelului din America de Nord)

Designul și specificațiile se pot modifica fără notificare prealabilă.

Notificare cu privire la licențe și mărci comerciale

- Tehnologia și brevetele de codificare audio MPEG Layer-3 sunt utilizate sub licență Fraunhofer IIS și Thomson.
- Windows Media este marcă comercială înregistrată sau marcă comercială a Microsoft Corporation în Statele Unite și/sau în alte țări.
- Acest produs este protejat de anumite drepturi de proprietate intelectuală ale Microsoft Corporation. Utilizarea sau distribuirea unei astfel de tehnologii în afara acestui produs este interzisă fără a deține o licență din partea Microsoft sau a unui subsidiar Microsoft autorizat.
- Marca cuvântului și siglele BLUETOOTH® sunt mărci comerciale înregistrate deținute de Bluetooth SIG, Inc. și orice utilizare a unor astfel de mărci de către Sony Corporation se face în baza unei licențe. Alte mărci comerciale și denumiri comerciale aparțin deținătorilor de drept ai acestora.
- Marca N este marcă comercială sau marcă comercială înregistrată a NFC Forum, Inc. în Statele Unite ale Americii și în alte țări.
- Android™ este marcă comercială a Google Inc.
- Google Play™ este marcă comercială a Google Inc.
- iPhone și iPod touch sunt mărci comerciale ale Apple Inc., înregistrate în Statele Unite ale Americii și în alte țări. App Store este o marcă de serviciu a companiei Apple Inc.

- „Made for iPod” și „Made for iPhone” înseamnă că un accesoriu electronic a fost conceput pentru a se conecta în mod specific la iPod sau, respectiv, la iPhone și că respectarea standardelor de performanță Apple a fost certificată de către dezvoltator. Compania Apple nu este responsabilă pentru funcționarea acestui dispozitiv și nici pentru conformarea acestuia cu standardele de siguranță și de reglementare. Rețineți că utilizarea acestui accesoriu cu iPod sau iPhone poate afecta performanța în regim de funcționare wireless.
- Toate celelalte mărci comerciale și mărci comerciale înregistrate aparțin deținătorilor de drept ai acestora. În acest manual, nu sunt specificate mărcile ™ și ®.

<http://www.sony.net/>

